

ADVERTENCIA

Con motivo de la solemnidad del día, mañana no se publicará EL CORREO.

LEYENDAS RELACIONADAS CON LA PASIÓN DEL SEÑOR

Jesús y Ahasuero

En un momento, llevando sobre sus hombros el pesado madero de la cruz, subía Jesucristo el áspero camino del Monte Calvario, cuando llegó ante la morada de un zapatero llamado Ahasuero, al cual suplicó que le dejase descansar un momento en el escalón de su puerta. El zapatero, levantándose de su banquillo donde trabajaba, dijo en tono mal humorado:

—Sigue tu camino; aquí no hay sitio para un hombre como tú. Anda, anda.

Lanzando un doloroso gemido y dirigiéndose al zapatero, murmuró estas palabras:

—Tú también andarás hasta que yo vuelva por aquí.

Tal es la leyenda que se conoce vulgarmente con el nombre de El Judío Errante, y que ha inspirado, además de numerosas poesías y una famosa novela francesa, un notable lienzo del pintor Thiéss.

El Domingo de Ramos

En los tiempos antiguos, el Domingo de Ramos era el día consagrado al bautizo de los catecúmenos y a la reconciliación al seno de la Iglesia de los penitentes públicos.

Hasta la conversión del Emperador Constantino, la solemne bendición y procesión de las palmas no se hacía públicamente, y hasta el siglo V de la Era Cristiana no se practicó en Europa esa ceremonia, que ya un siglo antes se efectuaba en Oriente.

Cada fiesta se le daba entonces un carácter especial, solemnísimo, y para prepararse a ella, los frailes y los ascetas se retiraban al desierto, donde hacían duras penitencias. Los eremitas ó anacoretas, pasada la fiesta del Domingo de Ramos, volvían al desierto ó a su retiro, no mostrándose en público más que en dicha ocasión.

El día de Ramos, las puertas de la Iglesia cerradas, significaban que también el Cielo estaba cerrado a las almas, hasta la resurrección del Señor.

Antes de penetrar en el templo, la procesión se detenía ante las cerradas puertas, y allí cantaba un himno, acerca del cual también existe una tradición.

Llábase dicho himno *Gloria laus*, y fue compuesto por Teodulfo, Obispo de Orleans en el noveno siglo. Reinaba a la sazón en Francia Ludovico Pío, hijo de Carlomagno, el cual presidía la procesión, y al oír cantar el himno sintióse tan conmovido, que preguntó inmediatamente el nombre del autor.

Este era, como ya hemos dicho, el Obispo Teodulfo, quien pocos meses antes, habiendo incurrido en la desgracia del monarca, fue destituido por éste de su sitial. Ludovico hizo llamar en el acto a Teodulfo, y felicitándole por su heroico himno, le perdonó generosamente, restituyéndole en la silla episcopal de Orleans. Esto ocurría hacia el año 826 de nuestra Era.

Dos madres

Cuando el Salvador del mundo hubo exhalado su último suspiro en aquella cruz donde le había clavado la injusticia de los hombres; cuando el último trueno resonó en las alturas del Gólgota y la obra sublime de la Redención se hubo cumplido, la Virgen dolorosa, madre del Crucificado, empezó a bajar lentamente del Calvario.

Sostenida en su vacilante paso Juan, el discípulo predilecto, y ambos se encaminaban a Jerusalén a fin de buscar el finísimo sudario que había de envolver el cuerpo bien amado.

Ni Juan ni María pronunciaban una sola palabra. El camino era largo, penoso, y cada paso les recordaba un sufrimiento del Divino Redentor. Los que también seguían aquel camino, miraban asombrados el desconsolador grupo. María, muda, vencida por el dolor, de nada de cuanto en su derredor sucedía, se daba cuenta.

Un poco más lejos, vio la Virgen Madre venir a sí a un grupo de judíos, «Alejémonos de esta multitud», murmuró María inclinando su cabeza sobre el hombro de Juan.

—No quisiera ver a nadie y desearía descansar un momento en la más completa soledad, —con la mano indicaba, al mismo tiempo, otro sendero caujado de oxiacantos en flor. La noche se acercaba y el perfume de las flores parecía aún más penetrante. Dirigiéronse al Jardín de los Olivos para descansar allí, lugar de soledad, donde breves días antes había empezado a desarrollarse el sagrado drama de la Pasión.

María, sumida en profunda meditación, dirigía sus miradas hacia Jerusalén, en tanto que el discípulo oraba, y tratando de consolar a la madre que el

Redentor le había señalado como suya, exclamó:

—Mujer, tú eres bendita entre todas, porque tu pena es mayor que todas las demás penas.

Pasaron unos momentos y María y Juan emprendieron de nuevo su camino.

De pronto, unos sollozos desgarradores vinieron a turbar el silencio de la noche y la soledad de aquel sitio.

—¿Hay alguien en este jardín?—murmuró Juan.

Nueve lamentos exhalados más cerca, permitieron apreciar que era una mujer quien los lanzaba.

La Virgen detúvose. Si ella sufría, otra mujer padecía también, y su corazón amantísimo la impulsó a consolar a aquella infeliz.

—¿Qué tenéis?—preguntó María dulcemente.

—Mi hijo ha muerto!—murmuró entre gemidos la mujer.

Y con los ojos grandes, abiertos aún más por el espanto, y los brazos levantados, parecía la estatua de la desesperación.

Un temblor convulsivo hizo estremecer el virginal cuerpo de María. El dolor de aquella mujer le recordaba el suyo, naciendo más vivo aún. Y consoló a la infeliz, que se había arrojado al suelo, y enseñaba sus manos ensangrentadas por las espinas y asperezas de un largo trayecto.

—Yo también soy madre—dijo la Virgen, y mi hijo ha muerto en la Cruz.

Al oír estas palabras la mujer se incorporó. Su semblante tornóse lívido, y tales muestras de dolor dió, que Juan pensó, sin duda, que el dolor de María podía tener igual.

—Mi hijo—balbució la desdichada—ha muerto ahorcado. Después de buscarle mucho, le he visto al fin en aquel camino....

—¿Extraño encuentro! Aquellas dos mujeres lloraban al hijo muerto de manera tan trágica: ¡un crucificado! ¡un suicida!

Y María, dominando su propia angustia, preguntó a la mujer:

—¿Cuál es el nombre de vuestro hijo?

La interpelada levantóse del todo, y cual horrorizada con el recuerdo de un hecho espantoso, murmuró:

—Judas.

La madre del Salvador, lívida, desfallecida, hubo de apoyarse en el brazo de Juan para no caer. Repuesta, sin embargo, tendió sus dos manos hacia la madre de Judas, diciéndole:

—Apoyas en mí, pobre mujer. Volved, como yo voy a hacerlo, al hogar vacío; allí estaréis mejor para llorar.

Entre las sombras de la noche, una noche dulce y perfumada de Oriente, que iluminaba la pálida luna, destacábase las siluetas de dos mujeres que, cogidas de la mano, se dirigían desde el Huerto de los Olivos a Jerusalén.

Juan quedóse un momento aún para orar en el sagrado Jardín, pero su vista seguía a aquel ejemplo sublime de misericordia, de perdón, en que la madre de Cristo, dominando su propio dolor, sostenía el vacilante paso de la madre de Judas.

LAS SIETE PALABRAS DE CRISTO EN LA CRUZ

En el Viernes Santo, día de las grandes meditaciones, en que espiraron los siglos gentílicos y comenzaron a florecer las edades cristianas, el Hombre Dios, pendiente de una Cruz, habló por última vez al mundo, promulgando con palabras de piedad suprema el código de la más perfecta justicia y de la más profunda filosofía.

Han pasado ya veinte siglos desde que el divino Mártir del Calvario legó a la tierra aquel precioso testamento de misteriosa grandeza, símbolo de su caridad inenarrable, y ni el tiempo ni los sucesos fueron poderosos para borrar aquella verdad revelada desde ignominioso patíbulo, que dejó profunda conmovión en la Historia y dolor reflexivo en el alma....

Clavado Jesús en la sacrosanta Cruz, los príncipes de los sacerdotes y los ancianos del pueblo, autores de su Pasión, acrecentaban con palabras injuriosas los dolores de su cuerpo santísimo azotado, desoyuntado y crucificado, y la Víctima Sagrada, teniendo más compasión de la pérdida de las almas de sus verdugos que de sus propios tormentos, pronuncia en favor suyo la primera de las Siete Palabras que permanecen fijas é inmutables como el eterno sol del espíritu y de la naturaleza, y que son como imagen de las siete bocinas que mandó tocar Jesús, y a cuyo roncó sonido cayeron por tierra los muros de Jericó.

«Dios fingido,—decían los enemigos del Salvador, arrastrándose en furioso torbellino;—Tú que destruyes el templo de Dios y en tres días lo vuelves a reedificar, sálvate ahora a Ti mismo.... Desciende de la Cruz y creémos en Ti....»; y Jesús, mirándolos con ojos de misericordia, eleva al Cielo su voz diciendo:

—Perdonadles, Padre mío! No saben lo que se hacen.... (1).

Reinado de paz después de un reinado de exterminio!

¡Palabras llenas de caridad y de misericordia adorable!

Nó fue justo, y, sin embargo, maldijo a Canán; Elías fue varón celoso por la honra de Dios y pidió fuego del cielo que consumiese a sus enemigos; Eliseo quiso venganza contra los que de él se burlaron; pero Jesús, No divino y profeta más grande que Elías, invocó en su agonía clemencia, perdón y misericordia a su Eterno Padre para los que le oprimían de tantos agravios y ultrajes y de tantas ofensas y amarguras.

(1) San Lucas.—XXIII, 34.

Perdón pide para los que ataron sus manos, azotaron su cuerpo, coronaron de espinas su cabeza, convirtieron su santidad en un objeto de burla y le condenaron a morir con la muerte de los criminales.

Perdónalos.... venganza que la víctima inocente toma contra sus verdugos, firma de amor para con los hombres, promesa de paz que como luz divina resplandece en medio de las tinieblas infernales, sonrisa de sublime caridad y hermosa oración que, si no adorásemos a Jesús como a Dios, nos obligaría a adorarlo como a Hombre.

De los dos facinorosos que a su lado morían, Dimas, un villano asesino y ladrón, oyendo cómo Jesús rogaba perdón para los que con tanta demencia le crucificaban; iluminado por la gracia divina siente los acentos de la bella virtud del arrepentimiento; y al ver a su divino compañero de suplicio desamparado de los hombres, negado de Pedro, vendido de Judas, bisfameado de los indios, escarnecido de los gentiles y casi despreciado de todos, lo adora, lo confiesa y lo reconoce por Dios, Rey y Señor del cielo y de la tierra, y con lágrimas de penitencia saludado con esta magnífica expresión, llena de fe, de esperanza y de caridad: *Acuérdate, Señor, de mí, cuando estuvieres en tu Reino.*

Este criminal pide a Dios solo un recuerdo y el Señor le concede una promesa; y así como al primer ladrón del mundo le dijo: «Tierra eres y en tierra te convertirás», al postrer ladrón del Viejo Testamento le asegura que sin dilación, sin un día de juicio, en la misma tarde trisfameada de su año en el Cielo.

—Hoy mismo, yo te lo aseguro, serás conmigo en el reino de los Cielos. (2).

Los sufrimientos de Cristo iban en aumento; sus ensangrentadas mejillas recobraban el carmin y lo volvían a perder; su cabeza, coronada de espinas y cargada con todos los pecados del mundo, permanecía inmóvil sobre el pecho, que se oprimía con el cercano estorcer de la muerte....

La Naturaleza está presa de estupor; la tierra se estremeca y se envuelve en la obscuridad de la noche; espesas nubes cubren el Calvario, que, en sus estremecimientos, hace temblar el Arbol de la Redención; un rumor siniestro, horrible, no anunciado por sonido alguno, déjase oír, y el pueblo, lleno de espanto, quiere apartar los ojos de aquella escena terrible, pero una fuerza sobrenatural le obliga a fijarlos en la Cruz de la Explicación y mirar cómo mana la sangre del Justo....

Los que amaron al Salvador vagan por los alrededores del monte del Calvario, huyendo en la Cruz sus ojos anegados en llanto; solamente la Madre Dolorosa y Juan Evangelista, el discípulo amado, se han arriesgado a subir a la cumbre, donde permanecen enmudecidos, de pie y sin lágrimas que poder derramar....

El Divino Salvador se hace cargo de sus sufrimientos, y reanimando sus agotadas fuerzas pronuncia la tercera y última palabra de las que miran a la Caridad:

—Mujer, he ahí a tu hijo;—y dirigiéndose al Apóstol, añade:—He ahí a tu madre (3).

Mujer le dijo en casa del Galileo y Mujer le llama desde la Cruz, por despojarse mejor de todo afecto humano y recordar a la mujer fuerte que Salomón buscó.

Quando las sombras se condensaban más y más sobre la Naturaleza y un inmenso sudario de luto envolvía a la ciudad de Jerusalén y los roos del Calvario espiraban en tres cruces enhiestas lanzando lastimeros gemidos, el Nazareno, envuelto en dolorosa tristeza y amargura, cual náufago que se ve sorbido por las olas, atollado en aquellos abismos de desconsuelo, un estremecimiento agitó todos sus miembros, lágrimas de fuego brotaron de sus ojos, y elevando la voz al cielo, no extinta por la agonía, sino terriblemente acentuada por el dolor, exclama:

—Dios mío! Dios mío! ¿Por qué me has desamparado? (4).

El cielo, ante este secreto impenetrable, emudece, y la profunda significación de esta frase permanecerá eternamente oculta al humano entendimiento.

Exhausta de sangre la inocente Víctima, sus llagas se amorataban por momentos, los nervios se paraban rígidos é inertes, oladas de fuego abrasaban sus secos y marchitos labios, pegando al paladar su lengua, y con estas ansias y angustias y con acento triste y lastimero, que tenía menos de suplicante que de bondadoso y paternal, Jesús dijo:

—¡Tengo sed! (5).

Con los ardores de la sed me Aquel que derramó las aguas sobre la tierra y calmó la sed de Agar, Elías y David en las llanuras del desierto.

«De qué tiene sed el Redentor del mundo? La sed de Jesús es sed más intensa y más insalvable que la sed natural compañera de su agonía; el sitio del Crucificado es del amor infinito que arde en su corazón de Padre y Padre por excelencia; es la sed de que el hombre está sediento de los frutos de la redención.

En el pozo de Jacob pidió Jesús agua a la mujer de Samaria, y reclinado en la Cruz tiene sed ardiente de nuestra eterna salvación.

—Verbum caro factum est.... Ibi crucifixerunt eum.... Consumatum est! (6).

Consumado es!

¡Ya está todo acabado!

Tres expresiones del Nuevo Testamento que compendian los profundos arcanos del amor divino y que encierran un poema de grandes misterios.

Las figuras de la Antigua Ley, los vaticinios de los Profetas y los decretos del Eterno Padre se han cumplido; a la estrechez y obscuridad del Antiguo Testamento, sucede la luz y la amplitud del Nuevo, el área de la Redención que Jesucristo vino a formar para salvar al hombre en ella del torrente del diluvio, está terminada. ¡Ya está todo acabado!....

Con la postrera palabra del Divino Salvador comenzaron a extenderse sobre su Santa Humanidad las sombras de la muerte.

Nada ya le quedaba que dar al gran Dios

(2) San Lucas.—XXIII, 43.
(3) Joan.—XIX y XXVII.
(4) Math.—XXVII, LVI y siguientes.
(5) Joan.—XIX, 28 y 29.
(6) Joan.—XIX y XXX.

En la tarde de su suplicio; á sus apóstoles los había dado la paz, á los soldados sus vestidos, á la Verónica su imagen, el perdón á sus enemigos, al buen ladrón el Paraíso, su Madre al género humano en la persona de Juan, y una cosa sola que le quedaba, su espíritu, se lo entrega también á su Padre celestial, diciendo:

—Padre mío, en tus manos encomiendo mi espíritu.... (7).

Inclina la cabeza sobre el pecho.... y muere. Así Jesús dió fin á los eternos designios, así puso remate á su obra, maravillosamente divina, de la redención del género humano!

Ramón Méndez (presbítero).
Jueves Santo de 1904.

MÚSICA DE IGLESIA

Obedeciendo los mandatos del Sumo Pontífice, tuvo un buen acuerdo el señor Obispo de Madrid-Alcalá confiando la música de las solemnidades de la Catedral, durante el presente Semana Santa, en lo que al Canto Gregoriano atañe, á sus restauradores los monjes benedictinos; y respecto de la polifonía, á la excelente Capilla Isidoriana, cuyos progresos son, en verdad, notables. Mil plácemes merecen las iniciativas del Prelado, y ojalá que de esta vez quede hecha la reforma de la música que se canta en una vez, pues bien se necesita acabar, de una vez, con tanto abuso y tanta confusión.

Allá por los años de 1832 se publicaron en Madrid la *Revista Hispano-Americana* y en uno de sus números apareció un artículo, sin firma, pero que era de D. Mariano Vázquez, y como suyo estaba donosamente escrito, en el cual se ponían de relieve los males que ahora se pretenden remediar, pidiendo, hace ya bastantes años, algo semejante á lo que en su tiempo realizara el genio incomparable del gran Palestrina. Conste, pues, que de un español ha partido la idea de la restauración de la música que se canta en la Iglesia, siquiera tenga ahora cuanto en su meritísimo trabajo exponía el maestro Vázquez la más autorizada sanción y cuente la reforma con muchos y valiosos partidarios.

Cuanto se ocupan en estas cosas, coinciden en admitir que la música de iglesia, más que por la ingenuidad del elemento orquestal, se ha corrompido y desnaturalizado por haber acomodado á ella, en Italia sobre todo, el estilo cortesano y el estilo popular, que á un tiempo la vulgarizaron y la indujeron á la categoría de fragmentos de ópera, despojándola de su carácter.

Puede decirse que las mismas corrupeitas introducidas en la música dramática, se introdujeron en el estilo llamado religioso. En ésta, la letra está hecha, la palabra está escrita, dictada de continuo por el más exquisito y sublime sentimiento, y al arte correspondía tan sólo contribuir á su más exacta y adecuada expresión; así, la música debía nada más servir á la palabra, contribuyendo á hacerla todavía más tierna y conmovedora, y lejos de esto, con absoluta independencia de los textos, sin pararse un punto á descifrar su sentido, se componía música para acomodarse luego á ella la palabra de salmos, himnos y oraciones; había pasajes de orquesta sola, arias, dúos y tercetos, como en el teatro, y por sobre todo ello, absoluta falta de sentimiento, de fervor, y de inteligencia; ¡cuántos, sin comprender una sola palabra de latín han puesto en música las lamentaciones de Jeremías, la Pasión de San Juan, los himnos de Prudencio y por decenas de veces la Santa Misa!

Compárese lo que hicieron estos tales con la música de nuestros Morales, Victoria, Górriz, Tafalla, Robledo y tantos más, y sobre todo con la prodigiosa obra del gran reformador Palestrina, cuya sublime Misa llamada del Papa Marcelo, ha interpretado esta mañana con singular acierto la Capilla Isidoriana; véase si no cuadra mejor á la palabra el canto gregoriano en lugar del grosero artificio que á todo pasto nos ha dado tanto atorcillo desmedrado, á los cuales para ser artistas les falta la cualidad principalísima del sentimiento. Y nótese también de qué manera el dicho canto gregoriano y el estilo y modo palestriniano se acomodan perfectamente á las modernas tendencias de la música, que hay menos distancia de la que parece desde Morales, Palestrina y Victoria hasta Wagner.

De maravilla no igualada está calificada la Misa del Papa Marcelo, y es, sin duda, la mejor de las composiciones de Palestrina, superior á sus celebrados *Improprios*, y es que en ella hay esta identificación absoluta y completa de la idea con el medio de expresión y la música se une á la palabra, contribuyendo á que ésta tenga su valor y no otro y lo exprese con toda la fuerza del sentimiento y de la poesía que hay en el *Sanctus* ó en el *Gloria*, con la *Té del Credo*, con la unión del *Agnus Dei*. Quitada las palabras, suprimido el texto, la música de Palestrina continuará siendo la música expresiva de una misa y no admitiría otro texto; en esto consiste, por ventura, su principal excelencia.

Aparte de esto, el canto gregoriano y todo el estilo que ahora con tan excelente acuerdo se quiere implantar, restaurándolo, hállase identificado con el verdadero sentido de la piedad cristiana, tan distinta de la con-

(7) Luc.—XXIII y 46.

venencial y acomodaticia devoción á la moda, enamorada de lo externo, que inconsciente sirve bastantes intereses y no se compadece con la austeridad del verdadero sentimiento religioso, que tanto tiene de cristiano.

Bien venida sea la reforma de la música de Iglesia, que tanto ha de contribuir á devolver al culto su seriedad y recogimiento, y ojalá se persista en el camino emprendido; que las sublimes palabras de las oraciones parecen adquirir más sentimiento cuando son acompañadas de aquella música soberana que ha tenido en Palestrina, Victoria y Morales sus mayores maestros.—R.

GOETHE

Viaje de los hijos de Megaprazente

Fragmento

CAPÍTULO PRIMERO
Los hijos de Megaprazente sopor-tan una dura prueba

El viaje era próspero. Muchos días hacía que el viento, favorable, hinchaba las velas de la bien pertrechada nave, y en la esperanza de ver pronto tierra, los excelentes hermanos se ocupaban cada uno á su modo. El sol había traspuesto la mayor parte de su carrera diurna. Sentado al timón, Epistemo miraba atento la rosa de los vientos

monótono. El anurro tejía redes, con las que y los mapeles pescados apetitosos, esperaba sacar del mar. En la mesa, escribía, Eufemón, atareado en su trabajo, pensaba probablemente un discurso que pronunciar en el primer desembarco. Aquellos, con su arpón en la mano, acechaba desde la proa los delfines que, de vez en cuando, acompañaban al barco. Aletrón secaba plantas marinas, y el más joven, Eutijes, dormía tranquilamente echado sobre una esterilla.

—Despertad á nuestro hermano—exclamó Epistemo.—Interrumpid un momento vuestros quehaceres y venid. ¡Eutijes, despertad! Sentaos alrededor mío.

Los hermanos obedecieron las palabras del mayor y se sentaron en círculo, dejándole en el medio. En un instante el hermoso Eutijes se puso en pie, abrió sus grandes ojos azules, sacudió sus rubias gudejas y tomó asiento en el corro.

—La carta y el compás me indican un punto importante en nuestro viaje. Hemos llegado á la altura marcada al despojarnos por nuestro padre, y debo cumplir un encargo que en aquellos momentos me encomendó.

—Curiosidad tenemos de oírlo—dijeron unos á otros los hermanos.

Epistemo abrió la pechera de su traje y sacó del seno un vistoso pañuelo de seda muy envuelto; conoció que dentro había algo. Por todos lados le colgaban cintas y cordones de colores, atados con arte, y el conjunto presentaba un aspecto rico y agradable.

—Que cada uno desate su nudo como el padre le ha enseñado—dijo Epistemo dejando que el pañuelo pasase de mano en mano. Cada uno de los hermanos lo besó y desató el nudo que él sólo sabía desahocar. El mayor fué el último en desahocar; desahocó el último nudo, desdobló el pañuelo, sacó de dentro una carta, y leyó:

«Megaprazon á sus hijos: ¡Felicidades y buen viaje! ¡Animo, y emplead alegremente vuestras fuerzas! Los grandes bienes con que el cielo me ha bendecido, serían una carga para mí sin los hijos que hacen mi felicidad como hombre. Cada uno de vosotros, por la influencia de un astro favorable, ha recibido de la Naturaleza algún don. Desde la edad más tierna os he dirigido á cada uno según su natural; no os he dejado caer de nada; á su tiempo di mujer al mayor. Os habéis hecho hombres de provecho. Ahora os he equipado para un viaje que es honrar y honrar nuestra casa. Las notables y hermosas islas y continentes que nuestro antepasado Pantagonel visitó y descubrió en parte, son famosas, como que entre ellas están ya isla de los papimanos, la de los papéigos, la isla de la Linterna y el oxículo de la Botella Santa, sin contar las demás tierras é islas.

Pero lo singular es esto: aquellas tierras son famosas, pero desconocidas, y cada día parecen más dadas al olvido.

Todos los pueblos de Europa navegan para hacer descubrimientos; visitanse todas las comarcas del Océano y las islas cuyo primer conocimiento se debe á mi antecesor, en ningún mapa están dibujadas. O los más famosos entre los navegantes modernos no han llegado á aquellas comarcas, ó sin pensarlo, dieron otros nombres á las costas de aquellos primeros descubrimientos, bautizaron de nuevo las islas y observaron muy superficialmente las costumbres de los pueblos, sin advertir las huellas del cambio de los tiempos. A vosotros está reservado, hijos míos, recoger una segunda cosecha, renovar el honor de vuestro abuelo y ganar fideles fama. Vuestra pequeña nave, construida con arte, está provista de todo y personalmente nada os falta. Porque antes de poner en viaje di á entender á cada uno que, en lejanas tierras, podía de muchas maneras hacerse agradable, ganar, por diferentes caminos, el favor de los hombres, y

en atención á esto, os aconsejé que reflexionáseis bien acerca de las mercancías que os conve...

Vosotros lo pensásteis bien y habéis llevado al barco más de un cofre; yo no pregunté lo que contenían. Por último, quisisteis dinero para nuestro viaje y os hice embarcar seis toneles; los guardásteis y os hicisteis á la vela con viento favorable...

Epistemón se detuvo; los hermanos exclamaron la atención: «Para no mortificarnos con la incertidumbre, os lo diré pronto: en los toneles no hay dinero.»

«No hay dinero!» exclamaron los hermanos á una voz. «En los toneles no hay dinero!» repitió Epistemón á media voz...

Volvió Epistemón á recoger el papel, y continuó la lectura. «No hay dinero!» exclamó, y nuestros labios continúan á duras penas la censura severa contra vuestro padre...

Epistemón siguió leyendo á media hora, pues la carta era larga. Encerraba los pensamientos más excelentes, las advertencias más justas, las simonstaciones más santas, las miras más hermosas...

Ne se había terminado la lectura y ya el propósito del padre estaba cumplido. Cada uno pasó revista al tesoro con que le había armado la naturaleza y todos se enocharon bastante ricos...

Por la tradición, Fanny Garrido.

Se ha recibido en Barcelona, de Madrid, el itinerario del viaje regio, que os envió para su aprobación.

El plan aprobado es el siguiente: El Rey llegará á Barcelona el día 6, á las diez de la mañana, á inmediatamente se dirigirá á la catedral, donde se cantará el Te Deum.

Por la tarde se celebrará la recepción oficial. El día 8 irá á Figueras, Gerona y San Felú de Guixols.

El día 10 á Merserrat, regresando á última hora de la tarde. El día 12 irá embarcado á Tarragona, y visitará Reus, el monasterio de Poblet, Lérida y Manresa.

El día 15 irá á visitar la región agrícola del Panadés, deteniéndose en Vilafranca, San Sadurní y Vendrell.

El día 16 irá á Sabadell y Tarrasa. Y el 17, domingo, embarcará entre diez y once de la mañana, con rumbo á Menorca, sin volver á Barcelona.

En el resto del viaje visitará S. M. las siguientes poblaciones: Baleares.—Permanecerá el Rey cinco días en estas islas, visitando Palma de Mallorca y Mahón.

Está decidido que el Rey permanezca dos días en la isla de Menorca, dos en la de Mallorca y uno en la de Ibiza.

El Monarca llegará el día 17 de Abril á la Ciudadela y por mar irá á Mahón recorriendo la costa.

El viaje á Mallorca lo hará recorriendo el litoral de esta isla y desembarcando en Palma, de donde saldrá el día 21 para Ibiza.

También recorrerá el litoral de esta isla. De Baleares se dirigirá á las costas de África, tocando y deteniéndose en el puerto de Almería.

Posiciones de África.—Hasta ahora está acordado que visite S. M. Melilla y Ceuta. Andalucía.—De vuelta de las plazas del Norte de África, desembarcará el Monarca en Sevilla, y se dirigirá por el ferrocarril de Bobadilla á Granada, regresando después á Málaga para volver á embarcar con rumbo á Cádiz.

De Cádiz irá á Sevilla á primeros de Mayo, y de Sevilla á Huelva.

Córdoba y Jén serán las dos últimas capitales andaluzas que visite D. Alfonso XIII. No se sabe el tiempo para que su majestad vaya á conocer las minas de Riotinto y Linares, como se pensó en un principio.

El «Giraldá» Ferrol 30.—Ha llevado anclas con rumbo á Barcelona el yate real «Giraldá», convenientemente preparado para alojarse al Rey en los viajes que realice durante su estancia en Cataluña.

El barco va mandado por el capitán de fragata D. Joaquín Barriete.

Cartagena 30.—La primera procesion que ha salido de la iglesia de Santo Domingo ha resultado un extremo lucido.

Se compone de nueve tronos profusamente adornados e iluminados, nueve banderas y místicas y es de sorprendente vistosidad. Millares de forasteros presenciaron el paso de las imágenes.

La espléndida de la noche da mayor hermosura al conjunto.

Santiago 30.—En la Catedral se han verificado los Oficios de Tiñebias, concurriendo numeroso público.

La guerra

El combate de Tchoudjo

Londres 29.—Según telegramas de Tokio, los japoneses resultaron triunfantes en el combate de Tchoudjo.

Los rusos habían construido un fuerte provisional, al cual atacaron vigorosamente los japoneses con fuerzas superiores.

Al principio resistieron vigorosamente los rusos; pero acabaron por replegarse, abandonando la posición.

Las bajas de los japoneses consistieron en un oficial y un sargento muertos, dos oficiales y 10 soldados heridos.

Los rusos dejaron en su rotura tres cadáveres, y consiguieron llevarse cierto número de heridos.

Los japoneses entraron en la ciudad dando vivas al Emperador.

San Petersburgo 30.—El general Kurapatkin ha dirigido al Czar, con fecha 30, el telegrama siguiente:

«El general Michtchenko anuncia que, según los relatos de los habitantes de la comarca de Tchoudjo, los japoneses tuvieron más de 40 muertos y 100 heridos.

Estos han sido conducidos á An-Ju, con ayuda de 500 portadores coreanos.

Los japoneses han experimentado también grandes pérdidas en caballos.

El capitán Stepanof ha muerto el 23, por efecto de sus heridas, cerca de Tchoudjo.

Los japoneses avanzando San Petersburgo 30.—Según noticias particulares, fechadas ayer en el cuartel general de Mukden, una división de 10 000 japoneses ha pasado el río Tchong-Tchouen, en la Corea septentrional.

Se han presentado patrullas enemigas cerca de Tchoudjo y en el camino de Kasan.

Dioses que unos 5 000 japoneses habían salido de Tchoudjo en dirección al Norte.

Los rusos se han replegado después del combate de Tchoudjo, abandonando Kasan, población que ha sido ocupada por fuerzas de infantería japonesa.

Barcos japoneses averiados. Tien-Tsin 29.—La escuadra japonesa, de regreso de su tentativa de obstruir la entrada de Port Arthur, ha llegado á Chemulpo. Dos barcos tienen averías. Las de uno de los cruceros son graves.

Japoneses pasados á cuchillo. Londres 31.—Un telegrama de Seul, que publica esta mañana The Daily Mail, dice que los coreanos han pasado á cuchillo á 50 japoneses, al Norte del Yalu.

EL VIAJE REGIO

En Barcelona

Barcelona 31.—En la Universidad se han reunido ayer tarde estudiantes de diversas Facultades para ponerse de acuerdo en los detalles del recibimiento del Rey.

Tras larga discusión, se disolvieron sin tomar acuerdos, debido á la intransigencia de elementos opuestos.

Por la noche se han reunido nuevamente varios elementos republicanos; pero guardan todos los que han asistido á la reunión impenetrable reserva sobre lo que han tratado.

No ocultan, sin embargo, que han hablado del viaje del Rey.

El itinerario

Se ha recibido en Barcelona, de Madrid, el itinerario del viaje regio, que os envió para su aprobación.

El plan aprobado es el siguiente: El Rey llegará á Barcelona el día 6, á las diez de la mañana, á inmediatamente se dirigirá á la catedral, donde se cantará el Te Deum.

Por la tarde se celebrará la recepción oficial. El día 8 irá á Figueras, Gerona y San Felú de Guixols.

El día 10 á Merserrat, regresando á última hora de la tarde. El día 12 irá embarcado á Tarragona, y visitará Reus, el monasterio de Poblet, Lérida y Manresa.

El día 15 irá á visitar la región agrícola del Panadés, deteniéndose en Vilafranca, San Sadurní y Vendrell.

El día 16 irá á Sabadell y Tarrasa. Y el 17, domingo, embarcará entre diez y once de la mañana, con rumbo á Menorca, sin volver á Barcelona.

En el resto del viaje visitará S. M. las siguientes poblaciones: Baleares.—Permanecerá el Rey cinco días en estas islas, visitando Palma de Mallorca y Mahón.

Está decidido que el Rey permanezca dos días en la isla de Menorca, dos en la de Mallorca y uno en la de Ibiza.

El Monarca llegará el día 17 de Abril á la Ciudadela y por mar irá á Mahón recorriendo la costa.

nota al Ayuntamiento las convenientes resoluciones.

Aprobada, quedó nombrada la comisión, compuesta de los presidentes de las distintas comisiones del Ayuntamiento y de los señores Ruiz Jiménez, Estelat y Fischer.

Después se leyó otra, relacionada con las necesidades sanitarias, y que comprendía medidas referentes á la limpieza de la vía pública, al alcantarillado, alimentos, orina de cerdos y otros animales, desinfección, higiene de las casas, asilos y escuelas públicas, declaración de enfermedades, transporte de enfermos y cooperación del vecindario, y también fue aprobada después de algunas observaciones del Sr. Ruiz Jiménez, á quien contestó el Sr. Ortega Morejon.

A propuesta del Sr. Ruiz Jiménez, se acordó volver á publicar en los periódicos los nombres de los industriales que exponían sustancias alimenticias averiadas, reservándose la presidencia el llevar á la práctica este acuerdo en condiciones que no pueda prestarse á rivalidades y venganzas.

Escuela Industrial en Barcelona

Por real orden del ministerio de Agricultura inserta en la Gaceta de hoy, se crea en Barcelona un Centro general de enseñanza técnica, denominada Escuela Industrial.

En este Centro se dará la enseñanza industrial extensiva y gradualmente, desde los estudios más elementales hasta los superiores para obtener el título de ingeniero industrial, y comprenderá la de la gran industria fabril y manufacturera, la de las industrias de construcción mecánica y metálica, la de transportes, la química, las eléctricas, las de fermentaciones y cuantas abarca la tecnología en sus órdenes mecánico, químico y eléctrico.

Esta Escuela dispondrá de abundante material de enseñanza, así como de vastos talleres y laboratorios, á fin de que los alumnos puedan adquirir simultáneamente los conocimientos teóricos y prácticos que les permitan una inmediata y eficaz aplicación al servicio de la industria particular.

La Escuela Industrial se formará con las Escuelas municipales de Artes y la provincial de Artes y Oficios; con las enseñanzas nuevas que se creen y con la Escuela de Ingenieros Industriales.

Los dos primeros grupos corresponden á la enseñanza no oficial, y el último, ó sea la Escuela de Ingenieros Industriales, conservará su carácter oficial, dependiendo directamente del ministerio de Instrucción pública.

La Escuela Industrial funcionará bajo la alta inspección del Estado, confiando su dirección á un Patronato con personalidad jurídica, revestido de plenas facultades en cuanto á relaciones con la enseñanza no oficial, para la gestión administrativa, la organización de la enseñanza, planes de estudio, elección de procedimientos y provisión de las plazas de catedráticos de los dos primeros grupos.

Un delegado regio representará al Estado en el funcionamiento del Patronato, y estará encargado de relacionarlo directamente con el ministerio de Instrucción pública y Bellas Artes.

Para los gastos de construcción ó adquisición de local, así como para los de instalación de la Escuela Industrial, el Patronato percibirá las 75.000 pesetas consignadas á tal fin en el art. 4.º del capítulo XX del presupuesto en vigor.

El Gobierno propondrá á las Cortes conserven esta partida en los presupuestos subsiguientes durante nueve años más.

Continuará subsistente la subvención de 15.000 pesetas consignadas en el presupuesto del Estado para la Escuela de Ingenieros Industriales de Barcelona.

EL DESCANSO DOMINICAL Y LOS PERIÓDICOS

Para tratar del descanso dominical, se celebró anoche, á las diez, en el local de la Asociación de la Prensa, una importante reunión de impresores, tipógrafos, repartidores, Sociedad de periodistas y directores (ó representantes de directores) de diversos periódicos.

Entre los diarios, hallábanse representantes de España, El Imparcial, El Liberal, El Globo, El País, El Universo, La Democracia, Heraldo de Madrid, Diario Universal, La Epoca, El Nacional, La Correspondencia de España y El Correo.

El Sr. Morote, presidente de la Sociedad de periodistas, recordó la enmienda pidiendo el descanso dominical para los periódicos, y que llevaba las firmas de los directores y propietarios de éstos que tienen asiento en el Congreso, y pidió concretamente la opinión de cada uno de los reunidos.

Los pareceres fueron varios, hablando decididamente en favor del descanso dominical los Sres. D. Luis Morote, D. Antonio García Quejido, D. Zacarías Barco y D. Constantino Castell, en nombre, respectivamente, de las Sociedades de periodistas, tipógrafos, impresores y repartidores.

Los representantes de los periódicos dejaron su opinión consignada por escrito.

En resumen: manifestaron su respeto estricto á la ley los siguientes periódicos: La Epoca, El Globo, El Universo, El Nacional, La Democracia, España y El Correo.

«Que no es partidario del descanso dominical, pero que cumplirá la ley sin reservas en cuanto sea ley.»

El Diario Universal dice: «Que su deseo es publicar número los domingos; que convendrá primero en hacer lo que sus propios operarios acuerden; que sólo procedería contra este acuerdo de sus propios operarios en el caso de que otro diario publicase número en dicho día.»

La Correspondencia de España, partidaria del descanso dominical, está dispuesta á plantearlo, si se acuerda por todos. E igualmente las manifestaciones hace El Imparcial.

El domingo se celebrará nueva reunión para concretar las opiniones.

Por nuestra parte, esperamos que se modifiquen algunas de ellas en sentido favorable al descanso dominical, no sólo por el entusiasmo con que han concurrido á la aprobación de la ley nuestros periodistas y propietarios de periódicos más ilustres, según con razón observa España, sino por el carácter de ejemplaridad que para el cumplimiento de esa ley en otras industrias ha de tener el caso en la publicación de los periódicos diarios una vez por semana.

«Con qué autoridad defenderíamos el descanso dominical en otros ramos de la producción, si mostráramos nosotros el camino de vulnerar la ley?»

LA MARINA FRANCESA

París 30.—Ha continuado hoy en la Cámara el debate sobre la organización de la marina.

M. Lockroy ha terminado su discurso, resumiendo en tonos violentos las censuras que ha dirigido en varias ocasiones al ministro de Marina M. Pelletan y acusando á éste por haber reducido el elemento de combate y haber impedido el cumplimiento del programa naval, en tanto que otras potencias siguen desarrollando sus flotas de guerra.

M. Pelletan ha protestado contra las censuras de M. Lockroy, y ha afirmado que se han realizado importantes construcciones navales, que se han reforzado las defensas y que se ha reforzado la escuadra francesa de los mares de China.

Terminó declarando que no se opone á que se abra una información sobre su gestión en el departamento que desempeña. Su discurso ha sido calurosamente aplaudido por radicales y socialistas.

Después de llamar la atención el radical M. Doumer sobre el retraso en las construcciones navales, y M. Jaures sobre un complot fraguado, á su juicio, contra M. Pelletan, M. Combes ha defendido con calor á M. Pelletan, y aceptando una información extraparlamentaria sobre el estado de la Marina, ha planteado la cuestión de confianza.

Rechazada por 330 votos contra 250 la orden del día de M. Chaumet, ha sido aprobada por 318 contra 266 una de confianza en el gobierno.

Acordada la información extraparlamentaria, la Cámara ha aprobado los créditos para gastos navales.

DE PROVINCIAS

Cadáver insepulto

Orizuela 30.—El hábito á las dos de la tarde falleció en el hospital municipal un devasido, procedente de la Casa de Beneficencia, á consecuencia de una enfermedad infecciosa.

Los sepultureros, subvencionados por el Ayuntamiento, se negaron á enterrar el cadáver. Enterado el alcalde, manifestó que el asunto era de la competencia del director del hospital y éste declinó su responsabilidad en otro funcionario.

El cadáver ha permanecido insepulto por espacio de setenta y cuatro horas en completo estado de putrefacción.

Bofetadas en un Ayuntamiento

Cornuá 30.—En el Ayuntamiento de Penisterre se ha producido un escándalo. Por cuestiones políticas, el secretario abofeteó á un concejal en pleno salón de Sesiones, bastando esto para que la sesión se trocara en una verdadera batalla.

Un grupo de 60 vecinos, armados de estacas, penetró en el edificio arrojándolo todo. Muchos de los concejales tuvieron que ponerse en salvo por ventanas y balcones.

Para ayer había anunciada otra sesión, que no ha podido celebrarse por no haber comparecido los concejales.

Escándalo en una Audiencia

Málaga 30.—Al leerse en la Audiencia el veredicto de inculpabilidad á favor de un sujeto que estaba acusado de parricidio, estalló un formidable tumulto, pretendiendo el público lynchar al procesado.

Los guardias civiles que custodiaban á éste tuvieron que cargar los Mauser. Las hijas y hermanas del procesado se desmayaron.

El presidente mandó despejar la sala. Los jurados huyeron asustados. En las inmediaciones de la Audiencia, numerosos grupos gritaban: ¡Muera el asesino! El procesado ha sido puesto en libertad.

El incendio de una estación

Santander 30.—Ha terminado el juicio oral de la causa sobre incendio de la estación de Bilbao.

El Jurado ha reconocido la inculpabilidad de los procesados. La sentencia ha sido absolutoria.

Barcos rusos en Cartagena

Cartagena 30.—Procedentes de Bizerta han arribado esta mañana el crucero ruso Demetri Douskoy, de 6 000 toneladas, al mando del capitán de navío Dobrotosky, y los destroyers de la misma nacionalidad Bedory y Bodry, de 350 toneladas, mandados, respectivamente, por los capitanes de fragata Baranoff é Ivanoff.

Cambiaron con la plaza los saludos de ordenanza. Mañana saldrán de este puerto. Se guarda absoluta reserva acerca del rumbo que han de seguir.

El Emperador de Alemania

Berlin 30.—En los centros oficiales se desmiente que haya recaído en su enfermedad el Emperador Guillermo, asegurando que se halla por completo restablecido de la operación que le fué practicada en la garganta.

BANCO DE ESPAÑA

Desde el día 2 de Abril próximo, se pagarán los intereses del vencimiento de 1.º del mismo, de la Deuda perpetua interior al 4 por 100, á los portadores de talones de la Dirección general del ramo hasta el número 1 450, y de inscripciones nominativas hasta el núm. 75. Los talones de los números sucesivos se pagarán á medida que se reciban los avisos de la mencionada Dirección general.

Asimismo se pagarán los intereses de igual vencimiento de dichos valores, á los que los tengan depositados en este Banco. Madrid 30 de Marzo de 1904.—El secretario, Gabriel Miranda.

VIERNES SANTO

CULTOS

Santo de mañana.—Viernes Santo.—San Venancio, Obispo y mártir; Santos Ignacio y Teófilo, mártires; San Hugón, Obispo; San Bonifacio, y la Impresión de las Ligas de Santa Catalina de Sena.—No se debe comer carne.

Sermones de Pasión Predicará: A las seis de la mañana: En San Martín, D. Antonio Rubio; en San Andrés, D. Pedro J. Martínez; en San Miguel (Ospuchinas), otro orador; en las Escuelas Pías de San Fernando, el P. José Alarcón; en las Trinitarias, el P. Cadenas; en el Colegio de la Divina Pastora, el señor rector.

A las siete y media: En la Catedral, el señor Andía.

A las siete: En San Jerónimo, D. Oándido García; en el Servicio Doméstico, un P. de la Compañía de Jesús.

Ocios Se celebrarán: A las siete: En la V. O. T. de San Francisco, Siervas de Jesús y Asilo de la Santísima Trinidad.

A las siete y media: En San José y Santa Catalina de los Donados.

A las ocho: En Santos Justo y Pastor, Penuelas, San Antonio de la Florida, Buen Suceso, Santa Isabel, Sagrado Corazón y San Francisco de Borja, el Salvador y San Luis Gonzaga, Perpetuo Socorro, iglesia de María Reparadora, Servitas (San Leonardo), Trinitarias, Jerónimas de la Concepción, Bernardas, Siervas de María, Hermanitas de los Pobres y Enfermería de la V. O. T. de San Francisco.

A las ocho y media: En Santa Teresa y Santa Isabel, Pasión, ambas Salesas, Santa María Magdalena, Carmelitas de Santa Teresa, Concepcionistas de San José, Carmelitas de San Francisco y capilla del Servicio Doméstico.

A las nueve: En la Capilla Real, Santa María, San Ginés, San Martín, Santiago, San Andrés, San Miguel (Ospuchinas), San Millán, San Lorenzo, el Salvador y San Nicolás, San Pedro el Real (Paloma), Nuestra Señora de la Concepción, Nuestra Señora de Covadonga, Nuestra Señora de las Angustias, Nuestra Señora de los Angeles, Nuestra Señora de los Dolores, Nuestra Señora del Pilar, San Pedro (calle de Galicia), Irlandesas, Olivar, Caballero de Nuncia, Sorvitas (San Nicolás), Virgen del Puerto, San Fermín de los Navarros, San Luis de los Franceses, iglesia Pontificia, Escuelas Pías de San Fernando y San Antonio, Jesús, Santo Domingo el Real, Descalzas Reales, Góngoras, San Pascual, Beato Oroxos, Santa Catalina de Sena, religiosas de San Fernando, Concepcionistas (Vallehermoso), Niñas de Leganés, Carmelitas de Santa Ana, colegio de la Paz, Asilo de Huérfanos, hospital de la Princesa y hospital del Carmen.

A las nueve y media: En la Catedral, San Idelfonso, San Francisco el Grande, San Antonio de los Alemanes, Buena Dicha, Jerónimas del Corpus Christi, D. Juan de Alarcón y Asilo de las Mercedes.

A las diez: En Santa Cruz, Santa Bárbara, San Luis, San Sebastián, San Marcos, Encarnación Espíritu Santo, San Andrés de los Flamencos, Cristo de la Salud y San Ignacio.

A las diez y media: En el Carmen y San Jerónimo.

A las once: En Calatravas y Comendadoras de Santiago.

En la capilla del Príncipe Pio estará expuesto el sagrado Lienzo para veneración de los fieles.

Ejercicio de las Siete Palabras

Predicará: A las doce: En la Capilla Real, D. Luis Calpena.—En San José, D. Amando García Rubiera.—En Santa María, D. Emilio Franco.—En San Andrés, el Sr. Barragán.—En los Servitas (San Nicolás), D. Francisco Alvarez.—En las Salesas (Santa Encargia), el P. Bonifacio Sánchez.—En Santa María Magdalena, D. Galisteo Gallego.—En el Asilo de la Santísima Trinidad, el P. Cadenas.

A las una: En el Caballero de Gracia, don Jaime Martí.—En el Asilo de las Mercedes se leerá el Ejercicio de las Siete Palabras.

Sermón de la Lanzada

Predicará: A las dos: En las Comendadoras de Santiago, el P. Andrés Navarro.—En San Millán, el Sr. Marifón.

A las tres: En el Asilo de Huérfanos, don Esteban de la Vallina.

Sermón de Agonía

A las dos, en Góngoras, y predicará un P. Redentorista.

Procesion del Santo Entierro Saldrá de San Ginés, á las cuatro, recorriendo la Estación acostumbrada.

En las Hermanitas de los Pobres, á las cuatro, Via Crucis.

En la parroquia del Salvador y San Nicolás, á las cinco, Via Crucis.

En San Luis de los Franceses, á las seis, sermón de Pasión en francés.

Sermones de Soledad

Predicará: A las tres: En las Concepcionistas de San José (calle de Sagasti), el P. José Martín.—En la Jerónimas de la Concepción, el señor Quessada.

A las cuatro: En la Capilla Real, D. Nicanor M. Aparicio.—En el Colegio de la Divina Pastora, el señor rector.—En el hospital de la Princesa, D. Eladio Ortega.

A las cinco: En San Francisco el Grande, D. Pablo Zaballo.—En la capilla del Servicio Doméstico, un P. de la Compañía de Jesús.

A las cinco y media: En el Perpetuo Socorro, un P. Redentorista.—En San Fermín, un P. Franciscano.

A las seis: En Santa Teresa y Santa Isabel, D. Eugenio Arratia.—En el Oristo de la Salud, D. Angel Lizárra.—En las Escuelas Pías de San Fernando, el P. Amando Amigo.—En las Descalzas Reales, el Sr. Cadenas.

A las seis y media: En San José, D. Carlos Carpintero.—En San Millán, D. Angel Lizárra.—En la iglesia de la Pasión, un P. Dominicano.—En Santa Catalina de los Donados, D. Joaquín Linage.—En San Pascual, el señor Barbaejo.—En la Enfermería de la V. O. T. D. Vicente Rodríguez.

A las seis y tres cuartos: En las religiosas de San Fernando, D. Juan J. Herrero.

A las siete: En Santa María, D. Ignacio Jirguez.—En San Ginés, el P. Alejandro Contreras.—En San Luis, D. Idelfonso de López.—En San Sebastián, D. Oyo Arrue.—En Santiago, el Sr. Quessada.—En San Jerónimo, D. Francisco Garnica.—En San Marcos, el señor cura párroco.—En San Andrés, don Gabriel López.—En la parroquia de las Penuelas, D. Celestino Gallego.—En San Miguel (Ospuchinas), D. Saturnino Machuca.—En Nuestra Señora de la Concepción, el padre Nicolás de la Torre.—En Nuestra Señora del Pilar, el Sr. Barragán.—En San Pedro (calle del Nuncio), el Sr. Gasón y Gotor.—En el Buen Suceso, uno de los señores capellanos.—En la Iglesia Pontificia, un P. Redentorista.—En el Oratorio del Espíritu Santo, el P. Miguez.—En el Caballero de Gracia, D. Antonio Martínez.—En el Oratorio del Olivar, un P. Dominicano.—En la Buena Dicha, D. Angel Nieto.—En los Servitas (San Nicolás), D. Andrés Celorrio.—En las Escuelas Pías de San Antonio, el P. Asencio López.—En las Servitas (San Leonardo), don Pablo Zaballo.—En las Bernardas (Isabel la Católica), D. Isidro Estecha.—En las Siervas de María (Chamberí), el señor capellán.—En las Carmelitas de Santa Teresa, el señor capellán.—En las Religiosas Concepcionistas (Vallehermoso), un P. Franciscano.

A las siete y media: En Santa Cruz, el señor coadjutor primero.—En San Idelfonso, el P. Andrés Navarro.—En San Martín, don Antonio Escribano.—En Santos Justo y Pastor, D. Fermín Moreno.—En San Pedro el Real (Paloma), el Sr. Neira.—En Nuestra Señora de Covadonga, el Sr. Correa.—En la Encarnación, un P. del Inmaculado Corazón de María.—En las Salesas (Santa Encargia), el P. Pita.—En las Calatravas, D. Pedro Esteban.—En San Ignacio, un P. Trinitario.—En el Salvador y San Luis Gonzaga, el padre Torrero.

A las ocho: En la Catedral, D. Hilario Herranz.—En Santa Bárbara, D. Luis Béjar.—En Nuestra Señora del Carmen, D. Antonio Martínez.—En San Lorenzo, D. Manuel Daporta.—En San Antonio de la Florida, don Buenaventura Galvo.—En Nuestra Señora de las Angustias, el señor cura párroco.—En Nuestra Señora de los Dolores, D. Cosme Abad.—En Santa Isabel, D. Alfonso Santa María.—En San Antonio de los Alemanes, el señor rector.—En San Andrés de los Fla-

mencos, D. Nicanor Castañeda.—En las Salas (San Bernardo), un padre del Inmaculado Corazón de María.—En las Comendadoras de Santiago, el Sr. Ortiz de Ubierna.—En las Jerónimas del Corpus Christi, don Gregorio García.—En Góngoras, un P. Redentorista.—En Santa María Magdalena, don Quintín Gómez.—En el Beato Orozco, un P. Agustín.—En el Asilo de la Santísima Trinidad, el señor rector.—En el Colegio de la Paz, el señor capellán.

NOTICIAS

Los alimentos
Una señora llamada doña Jerónima Fuerte, de sesenta y tres años de edad, sufrió una fuerte intoxicación por haber tomado alimentos en malas condiciones.

Escuadras inglesas
Palma 30.—El vicecónsul de Inglaterra acaba de recibir una noticia oficial anunciando que en la bahía de Palma se reunirán cinco escuadras inglesas, del 13 al 17 de Mayo próximo.

El vicecónsul de Cuba
Con fecha 20 de Febrero último le fué concedido el *regimen caequatur* al vicecónsul de la República de Cuba, D. Enrique Pérez Cisneros, quien ha trasladado provisoriamente las oficinas del viceconsulado a la calle de Serrano, 74, primero, derecha.

Care andamiaje
Dice *La Epoca* que el andamiaje de hierro del monumento de Alfonso XII, en cuya cúspide se va a dar un banquete a los arquitectos, ha costado 37.000 pesetas, y que el que ha comenzado a colocarse en el edificio que ocupa el ministerio de Agricultura para subir el artístico frontón construido al efecto, cuesta bastante más.

D. Leandro Herrero
Víctima de enfermedad crónica ha fallecido en Aldea de Centenera el veterano é ilustre periodista católico D. Leandro Herrero.

LA GACETA
Además de los decretos y de las leyes firmadas ayer por S. M., de los cuales dimos anoche noticia, publica la de hoy las disposiciones siguientes:

Guerra
Reales órdenes declarando pensionadas la cruz blanca del Mérito militar y pasador del profesorado que posee el capitán de Infantería D. Enrique Ruiz Fornells, y la cruz concedida por el profesorado al comandante de Ingenieros D. Francisco Jimeno Ballesteros.

Hacienda
Real orden declarando, con carácter general, que no deben tramitarse las denuncias particulares sobre la riqueza rústica y pecuaria en las provincias donde se estén ejecutando los trabajos necesarios para el establecimiento de los Registros fiscales.

Instrucción pública
Real orden nombrando catedrático numerario de Terapéutica de la Facultad provincial de la Universidad de Sevilla a D. Valentín Carnita Margenat.

—Otra aclarando las dudas suscitadas sobre la aplicación del art. 22 del reglamento de Exposiciones generales de Bellas Artes.

Agricultura y Obras públicas
Reales decretos nombrando en ascenso de escala: a Inspector general de segunda clase del cuerpo de Ingenieros agrónomos, a don Antonio Berbegal y Celestino; y a Ingenieros jefes de primera y segunda clase, a don Vicente Herrero y Salamanca y D. José María Mogollón.

—Otro declarando constituida oficialmente la Cámara Agrícola de Santa María de los Barcos (Badajoz).

Balance del día
Un día hermosísimo ha favorecido la concurrencia de fieles a la tradicional visita de los Sagrarios.

EDICION DE LA NOCHE

EL LAVATORIO EN PALACIO

Con concurrencia que no cabía en las galerías, Capilla y salón de Columnas, donde se ha celebrado el Lavatorio y la comida a los pobres, se han celebrado hoy los ejercicios religiosos del día.

En los ejercicios religiosos de la Capilla ofició de pontifical el señor Nuncio de Su Santidad, asistido del ciego palatino y el señor Obispo de Sión estuvo encargado de la asistencia de los Reyes.

locado hoy el Solio que cubre la tarima del Trono.

A las dos menos cuarto dió comienzo la ceremonia del Lavatorio en el salón de Columnas.

En esta cristiana tarea ayudaban a S. M. los señores duques de Sotomayor, Aliaga y Terranova; marqueses de Tovar y Santa Cristina, y condes de Heredia Spínola, San Román y duque de Almonara Alta.

La insurrección del Uruguay

Montevideo 31.—Oficial.—Las tropas del gobierno se han apoderado de Rivera, que estaba en poder de los revolucionarios.

Los reyes de Inglaterra
Copenhague 31.—Han llegado a esta capital los soberanos de Inglaterra.—*Fabra.*

Vapor correo
Habana 30.—Hoy ha salido de este puerto para el de Nueva York el vapor correo de la Compañía Trasatlántica, *Manuel Calao.*

Cien buques ingleses en Mallorca

Palma de Mallorca 31.—El cónsul inglés en esta capital confirma que para la primera quincena de Mayo próximo llegarán a este puerto cien buques de guerra británicos que componen cinco escuadras, que permanecerán aquí cuatro días.

Balance del día

Un día hermosísimo ha favorecido la concurrencia de fieles a la tradicional visita de los Sagrarios.

Ha habido hoy absoluta carencia de noticias políticas, cosa fácilmente explicable por la solemnidad del día.

Las noticias de la guerra continúan despertando poco interés. Los correspondientes militares anuncian, sin embargo, que en breve comenzarán las operaciones por tierra en gran escala, creyéndose que éste será el período decisivo de la lucha.

Las negociaciones entre Inglaterra y Francia, que entre otras cuestiones comprenden la de Marruecos, han dado lugar a algunas manifestaciones de interés por parte del gobierno británico en la sesión celebrada el lunes por la Cámara de los Comunes.

Contestando lord Percy, subsecretario parlamentario de Negocios Extranjeros, a preguntas que le fueron dirigidas sobre este asunto, manifestó que el comercio de Inglaterra con Marruecos se había elevado en 1903 a millón y medio de libras esterlinas próximamente, y no negó exactitud a lo publicado por la prensa francesa é inglesa respecto a las negociaciones, cuyo término, añadió, sería visto con gusto por la Cámara.

De España, como constantemente venimos observando desde que se inició esta cuestión, ni ninguno de los interpellantes ni el representante del gobierno dijeron una palabra.

La lectura de la reseña de esta sesión, que publican los periódicos ingleses hoy recibidos, podrá llevar al ánimo del señor ministro de Estado el convencimiento de que hay en este asunto, entre Inglaterra y Francia, algo más que el cambio de impresiones de que hace po-

pos días habló el Sr. Rodríguez San Pedro en el Senado.

Economía política, por Clemente Vidaurro y Ornela. Nueva escuela Bilbao 3 toms. 12 pis.

BIBLIOGRAFÍA

Hemos recibido el número correspondiente a Febrero, primero que se publica, de una revista de las artes gráficas, que con el título de *Gutenberg* ha comenzado a ver la luz pública en Madrid.

También hemos recibido el volumen 90 de la acreditada colección Piamonte. Constituye una interesante novela titulada *Valentina*, que firma doña Laura García de Giner, y es tan notable como los tomos ya publicados de la expresada biblioteca.

La sugestión aplicada a la pedagogía.—Modo de transformar los niños desahucados é indolentes en estudiosos y activos, por el doctor Barillón.—Precio, 50 céntimos. Biblioteca de *La Irradiación*, Pozo, 4, principal, Madrid.

El hipnotismo no solo sirve para curar la locura, si que también da excelentes resultados como agente moralizador de gran eficacia.

Son varios los casos que se refieren en este folleto de niños desahucados y holgazanes que por la sugestión hipnótica se transformaron en estudiosos y activos, llegando a ocupar los primeros puestos de su clase.

Los consejos y enseñanzas que en este folleto se dan por el famoso doctor Barillón, son de gran utilidad para el médico, para el maestro y en general para todo padre de familia.

CHARADA

—Dile a mi *tercia segunda*, gritaba ayer *Pura* a *Marta*, que no se incomode tanto, y que tome *prima cuarta*.
—Desdó que se fué mi hijo, cosa que con pena vi, siempre está metiendo chismes esa ingrata contra mí.
—Se figura que es la reina y tenemos que acatarla; á esa *prima dos tres cuatro* voy á tener que pegarla.
L. FERNÁNDEZ RODRÍGUEZ.
(La solución el sábado)

Solución a la charada anterior

GAS TA DO RES

CURIOSIDADES

El yen
Ahora, con motivo de la guerra ruso-japonesa, se habla con frecuencia de *los yenes* que cuestan las cosas.
El yen es una moneda de plata, que tiene en uno de sus lados un dragón rodeado de caracteres japoneses, y en el otro dos ramas de crisantemos, entre las cuales hay otro crisantemo heráldico, redondo y con 16 pétalos apenas marcados.
Su dimensión es próximamente la de nuestro duro, aunque su valor es considerablemente menor.
También tienen los japoneses el medio yen y cuarto de yen, valiendo este último 25 sens, y otra moneda pequeña de plata de 10 sens, equivalente á unos 25 céntimos de franco.

IMPRESA DE EL CORREO

la cruzaba de parte á parte como una red de plata.

Sentámonos á la orilla de aquel río sin nombre, que va á desaguar orgullosamente en el mar, cual otro Ródano y Danubio, y sacamos de la cesta nuestras provisiones, que se componían de vinos de Burdeos y de Champaña y de una disforme empanada, condimentada con la caza que nuestros compañeros cogieron el día anterior.

No recuerdo en mi vida haber hecho en tan delicioso paraje ni en tan buena compañía otro almuerzo más de mi gusto.

Lord Byron, que aquel día estaba de buen humor, nos contó su residencia en Tebelin, sus relaciones con Ali, el extraño cariño que éste le había cobrado, ofreciéndome, por último, cartas de recomendación para el bajá, que yo acepté sin presumir que pudiesen serme de utilidad alguna, y más bien para poseer un escrito autógrafa de nuestro poeta, que una recomendación para el viejo Ali.

Luego que hubimos concluido el desayuno, volvimos á proseguir el camino, y al cabo de dos horas nos hallamos en un mísero pueblo cuyo pasado mitológico era su único sustento, gracias á algunos viajeros curiosos ó á algunos artistas intrépidos que le visitaban de vez en cuando.

Con gran sorpresa nuestra encontramos allí un cónsul inglés, judío italiano, casado con una griega epirota. Bien fuese por verdadera miseria, lo cual es bastante inverosímil, atendiendo que casi nunca permite la Gran Bretaña que sus representantes estén sumidos en la necesidad, ó bien por dejadez natural, el caso es que aquel infeliz iba vestido de andrajos cubiertos de los insectos más inmundos que vivían al parecer tranquilamente en ellos, haciendo mucho

honor á la religión epítapora de su huésped.

Escapámonos lo más pronto posible de los obsequios con que nos abrumaba el agente de nuestra nación, y volvimos á la orilla del mar, en donde el joven lord iba á efectuar su designio, acompañado de Mr. Ekenhead que intentaba lo mismo que lord Byron.

Muchísimas ganas tenía yo de seguir el ejemplo de mis amigos, en atención á que el tránsito no ofrecía peligro alguno, y á que la distancia de Abydos á Sestos no es más que de una legua y media; mas debía vigilar desde la lancha por la vida de mis nobles compatriotas, y la responsabilidad era infinita para obrar con ligereza.

Ambos nadaban muy bien; y aunque Byron fuese realmente más hábil en este ejercicio que Mr. Ekenhead, éste, á primera vista, parecía serle superior, lo cual dimanaba de la falta de conformación del pie del lord, que no le permitía rechazar el agua en espacios iguales, haciéndole desviar ligeramente de su camino, aunque el mar estuviese en calma, máxime en una rápida corriente.

Seguíale yo como el día anterior, á algunos pasos de distancia, pero, ya fuese que la emulación le incitase, ó que la corriente en el sitio en que nos hallábamos fuese efectivamente menos rápida que en la parte superior de los Dardanelos, tocó en la opuesta orilla al cabo de una hora y dieciocho minutos, después de haberse desviado unas tres millas más abajo del punto que se propuso alcanzar. M. Ekenhead llegó ocho minutos antes que él.

Por lo que toca á nosotros, nos detuvimos á tiro de fusil de la costa, atendiendo que no podíamos abordar en Europa sin infringir las leyes turcas.

Lord Byron que aún no había reco-

caso apurado, después de lo cual solté toda la vela. Con gran sorpresa mía, y gracias á la destreza del timonero, el esquife llegó á fuerza de remos, bamboleándose, levantando su proa y enseñando su quilla, detrás del promontorio de Sigea, llamado hoy día el cabo Genizaro, en donde desembarcamos sanos y salvos.

Al cabo de algunos minutos ya nos hallábamosen la cima de la colina en que la tradición coloca los restos de Aquiles y alrededor de la cual Alejandro, cuando su expedición á la India, dió por veneración tres vueltas desnudo y con la cabeza coronada de flores.

Distante algunos pasos de aquel pretendido sepulcro, se ven todavía los escombros de una ciudad que un monje griego no dejó de designarnos como las ruinas de Troya; pero por desgracia suya, desde el sitio en que nos hallábamosen podíamos ver perfectamente el valle en que esta ciudad debía de estar situada, entre el monte Ida y las montañas de Rifkalsia.

En el interior de aquel valle corre un riachuelo, que es sin duda el famoso Escamandro, al que Homero, bajo el nombre de Xanthos, coloca en el número de los dioses, y al que se junta el Simois un poco más allá del pueblo llamado Enais, en cuyo lugar, gracias á esta reunión, toma el carácter de río.

Encaminámonos hacia aquel lugar, á donde llegamos en menos de media hora; lord Byron se sentó sobre un peñasco, sus amigos Ekenhead y Hobbouse se pusieron á cazar gallinetas, cual lo hicieran en los pantanos de Cornuailles, y yo me entretuve midiendo el gigante homérico, saltando por encima de él.

Al cabo de una hora se hallaba nuestro joven poeta más incierto que nunca acerca del verdadero sitio en que anti-

guamente se hallaba la ciudad de Príamo; sus compañeros de viaje habían muerto veinte gallinas y tres animales muy parecidos á las liebres de Europa, y yo caí por tres veces, no al agua, sino en aquel sagrado riachuelo que en otro tiempo sirviera de lecho á las jóvenes que iban á ofrecer sus primeros favores al río.

Reunímonos en seguida, y habiendo resuelto lord Byron seguir la orilla del Escamandro hasta el sitio en que éste desagua en el mar, volvimos á emprender la marcha, después de haber tenido la precaución de decir á los que tripulaban el esquife, que siguieran la costa y nos esperasen en el cabo Genizaro.

Hicimos alto en Bornabachi, en donde almorzamos, y luego proseguimos nuestro camino, hallándonos al cabo de una hora á orillas del Estrecho, en el sitio más angosto, donde el brazo de mar está comprendido entre el nuevo castillo de Asia y el cabo Grée.

Al llegar á este punto, dióme lord Byron el antojo de reproducir la hazaña de Leandro y de cruzar á nado el Estrecho, que en aquel paraje tendrá de ancho como una legua.

Quisimos disuadirle de esta locura, pero cuanto le dijimos no sirvió más que para hacerle persistir en su designio, que probablemente hubiera abandonado como una chanza á no habernos opuesto á él, porque la tenaz voluntad del joven lord participaba algún tanto de la obstinación de un chiquillo ó de una mujer.

Además, esta tenacidad constituía una parte de su genio: negáronle el talento de versificador, porfió, y la sociedad se vió obligada á saludarle como poeta, del mismo modo que luchando con la deformidad con que lo había creado la natu-

PATENTE DE INVENCIÓN WILLY ROOS
Núm. 24.112
EXPLOSIVOS
Se vende ó cede en explotación
Se reciben órdenes en:
Madrid, calle de Génova, 15, 2.º dcha. Madrid

PATENTE DE INVENCIÓN
Daniel M. Seaton
Núm. 22.474
TELARES
Se vende ó cede en explotación
Se reciben órdenes en:
Madrid, calle de Génova, 15, 2.º dcha. Madrid

PATENTE DE INVENCIÓN
John J. KERMODE
Núm. 25.562
APARATOS PARA QUEMAR COMBUSTIBLE
LÍQUIDO EN LOS GENERADORES DE VAPOR
Y SUS SIMILARES
Se vende ó cede en explotación.
Se reciben órdenes en:
Madrid, calle de Génova, n.º 15, 2.º d.ª Madrid

PATENTE DE INVENCIÓN
Diamond Match C.º
Núm. 17.379
Máquina para llenar las cajas de fósforos
Se vende ó cede en explotación.
Se reciben órdenes en:
Madrid, calle de Génova, núm. 15, 2.º dcha.

PATENTE DE INVENCIÓN
Daniel M. Seaton
Núm. 22.475
PORTA-HILOS PARA TELARES
Se vende ó cede en explotación.
Se reciben órdenes en:
Madrid, calle de Génova, 15, 2.º dcha. Madrid

COMPañIA BROVIL
Proveedora de la marina y del ejército británico
¿Y QUÉ ES BROVIL?
BROVIL es la quinta esencia de carne de buey de primera calidad y no un simple extracto de carne.
BROVIL tiene, y con razón, la reputación universal de ser la forma más admirable de alimento concentrado conocido hasta la fecha.
BROVIL por sus propiedades, á la vez estimulantes y reconstituyentes, es un alimento perfecto que conviene lo mismo á los sanos que á los niños, ancianos, debilitados en varias Exposiciones.
Quince Medallas de Oro obtenidas en varias Exposiciones.
Domicilio social: Old Street, London, E. C.

VINO NOURRY
A LA VEZ
DEPURATIVO Y FORTIFICANTE
Por su sabor agradable y su eficacia en los casos de
Debilidad, anemia, linfatismo y enfermedades del pecho,
Sustituye con ventaja á las Emulsiones y al Aceite de Hígado de Bacalao
Glin y Gomar, Paris, y en todas las farmacias

PÍLDORAS Y JARABE
DE
BLANCARD
con iodo de hierro inalterable
CONTRA
la anemia, la pobreza de la sangre, opilación, la escrófula, etc.
Exíjase el producto verdadero con la firma Blancard y las señas: 40, Rue Bonaparte, Paris
Precio: Píldoras, 4 fr. y 2 fr. 25.—Jarabe, 3 fr.

NO USAR ANTEOJOS DE CRISTAL
GEMELOS FLAMMARION
DUBOSC, Optico
ROCA DE PRECISION
ROCA DE PRECISION
DUBOSC
J. DUBOSC.—ARENAL, 19 y 21, MADRID
Oviedo, Magdalena, 16.—Gijón, Corrida, 49 y 51

artificial porque queman y debilitan la vista; está probado por la ciencia de todos los países.
Véanse los anteojos de roca de precisión únicos que la conservan y mejoran, aprobados por los más famosos doctores y oculistas; para mayor garantía los doy á prueba y no siendo satisfactorio su resultado devuelvo el dinero; para más detalles pídase catálogo, se entrega gratis, se gradúa la vista para dar el grado exacto que debe usar.
Gran surtido en gemelos para teatro, campo y marino; gran variedad de novedades en bisutería y pedería, petacas, carteras, tarjeteros, monederos, navajas, tijeras, cubiertos, revólveres, perfumería, cepillería, acordeones, relojes de bolsillo y un millón de objetos variados.
Visítad la exposición. Entrada libre.

CALDERAS LEINHAAS
Con circulación forzada de agua
(Patente alemana, núm. 74.865)
La mejor caldera multitubular que existe
TENIENDO LAS VENTAJAS SIGUIENTES
Producción rápida de vapor.—Máximo de seguridad en el servicio.—Aumento de la potencia.—Producción normal, 22 hasta 23 kilogramos de vapor técnicamente seco por m2 de superficie de calefacción y hora, con el mejor rendimiento posible del combustible.—Producción máxima de vapor hasta 30 kilogramos y más.—Deposición de las incrustaciones en forma disuelta, en sitios no perjudiciales.—Potencia máxima en el más reducido espacio.—La mejor caldera para la exportación.
Recalentadores Leinhaas
para temperaturas hasta 350 grados, con disposición para la mezcla íntima del vapor; pueden exponerse ó no á los conductos de aire caliente.—Se construyen estas calderas para una presión hasta de 21 atmósferas.
Las otras especialidades de estos talleres son: Instalaciones completas de Destilerías, Fábricas de alcoholes, Fábricas de levadura prensada, Fábricas de cognac, Lábrilleros de vapor, Fábricas de curtidos, Fábricas de ácido acético, Instalaciones para la carbonización de la madera, Fábricas de glicerina, Destilaciones de resina, etc.
E. LEINHAAS, Freiberg (Sajonia).—Pídanse informes

El remedio más racional para los Resfriados, Tos, Catarros, Asma, Bronquitis, Ronquera, etc., es la inhalación que se obtiene al disolverse en la boca las
PASTILLAS MORELLÓ

VINO Y JARABE DE Dusart
El Lacto-Postato de cal contenido en el Vino y Jarabe de Dusart es un reparator de los más energícos. Añanza y endereza los huesos de los niños raquíticos, evita el torcimiento de las piernas, devuelve el vigor y la actividad á los adolescentes decalidos y linfáticos, y á los que están privados de apetito, fatigados por un crecimiento muy rápido ó los estudios.
Las mujeres embarazadas que recurren al Vino ó Jarabe de Dusart, soportan su estado sin fatiga alguna, sin vómitos y dan á luz criaturas robustas.
El Lacto-Postato de cal dado á las nodrizas, enriquece su leche, preserva y cura á los niños de la diarrea verde y de las enfermedades de desarrollo.
Con su benéfica influencia la dentición se efectúa sin cansancio ni convulsiones.
Paris, 8, rue Vivienne y en todas las farmacias

COMPañIA MADRILEÑA DE TELÉFONOS
Tarifa de precios al año
PRESTAS
Por una estación particular..... 300
Por una estación para líneas urbanas ocupadas por varios inquilinos, pudiendo hacer todos ellos uso del teléfono..... 400
Por una estación para castaños, ciruelas, etc..... 1.000
Por cada 100 metros ó fracción de ellos que pase del término municipal..... 2
Esta Compañía tiene establecidos lectorios públicos en las calles de Zurbano, núm. 13, piso 4.º izquierdo; en la calle de la Princesa, núm. 8, piso 3.º izquierdo. Posuete de Alarcón y en el Continental Expres.
Las instalaciones con aparatos especiales de lujo, además de la cuota de abono correspondiente, pagará
Lectorios públicos
Aparato mural con micrófono granulado magneto para las llamadas y caja en forma de pupitre para la pila, montado todo en una placa de madera..... 20
Idem de sobromesa, llamado de columnas tipo de Ador..... 20
Id., id., extra, de forma elegante, estilo de las que construye la casa Ericsson..... 40

Licor de la Abadía DE TÉLEME
Fabricado con aguardiente de Ceña, es el mejor y más higiénico de los licores de mesa.
Pídanse en los cafés y tiendas de vinos y licores.

Colagogo indiano de OSGOOD.—El gran remedio contra las fiebres y tercianas.—Hace ya más de un cuarto de siglo que las virtudes del Colagogo indiano á la casa Lanman y Kemp á introducir esta valiosa medicina en los mercados extranjeros.—El Colagogo indiano es una preparación puramente vegetal que puede ser tomada sin temor por la naturaleza más delicada y sensible. De venta en farmacias y droguerías.

Cerevisina Levadura seca de cerveza
Este medicamento, bien dosificado y de fácil conservación, posee en ligero volumen, igual actividad que la mejor levadura fresca, sin presentar en sus efectos la irregularidad de ésta. La expendemos en forma granulada para facilitar su empleo, y se disuelve rápidamente una vez en contacto con el agua.
La CERVISINA da maravillosos resultados en el tratamiento de los funnitículos, que hace desaparecer. En enfermos dañados de psoriasis, herpes ó eczema, ha tenido el mejor éxito, mejorando en breve el estado general. La CERVISINA se recomienda también en el tratamiento del acné, de la urticaria, etc. La CERVISINA no ocasiona, como otras levaduras frescas, pesadez de estómago y los dispepsios pueden usarla sin inconveniente.
Paris, 8, rue Vivienne y en todas las farmacias

PERLAS DE TREMENTINA DE CLERTAN
Preparadas por un procedimiento
Aprobado por la Acad. de Medicina de Paris
Este tratamiento solo cuesta unos cuantos céntimos cada vez que se necesita recurrir á él
Si la dosis de 4 perlas no produjese alivio, es inútil continuar usándolas
De venta en frascos en todas las farmacias
Depósito central y Fábrica: CASA L. FRERRE 19, rue Jacob, Paris
Las jaquecas y neuralgias
Se calman á los pocos minutos tomando 3 ó 4
CURACION SEGURA
Dios fundó la Religión para alivio de las enfermedades del alma. Para curar las dolencias del cuerpo, he creado la Metiteina. Estudiándola con Fe, se ha realizado la Esperanza de hallar un remedio que permite hoy ejercer la Caridad de curar á los que sufren tos, ronquera, asma, bronquitis y demás afecciones de la garganta y pecho, con el Pectoral Santa Marta que combate con éxito dichas dolencias.
De venta en las droguerías y farmacias.

IMPORTANTE
Búscase en cada ciudad de España, hombres, mujeres y un representante para dar el trabajo en casa, artículo novedad, fácil, lucrativo, invento admirable y nunca visto. Envíase gratis franco domicilio muestrario elegante y explicaciones en español.—Escribir con sello de 25 céntimos á la Sociedad Italiana, Corso Umberto, 462, Roma (Italia).

VINO DE BUGEAUD
TONICO-NUTRITIVO CON QUINA Y CACAO
El mejor y el más agradable de los tónicos, recetado por las notabilidades medicas en la Anemia, la Clorosis, las Fiebres de toda clase, las enfermedades del Estómago, las Convalecencias.
SE HALLA EN LAS PRINCIPALES FARMACIAS
Exíjase las firmas BUGEAUD y LEBEAULT sobre las botellas.
POR MAYOR: P. LEBEAULT 109, 5, Rue Soufflot-Abbé, PARIS.

EL JARABE FENICADO
de VIAL, combate los microbios ó gérmenes de las enfermedades del pecho, es de eficacia segura en las Tosas, Resfriados, Catarros, Bronquitis, Gripe, Ronquera ó Influenza.—Paris, 8, rue Vivienne.

VINAGRE Superior de Tenedor y verdadera
Agua de Botot
Sólo auténtico aprobado por la Academia de Medicina de Paris.
17, Rue de la Paix, Paris

El tónico oriental para el cabello
El mejor restaurador que se conoce. Limpia, perfuma, da brillo y suavidad. Impide la caída del cabello, las canas y la calvicie. Es el remedio seguro para la caspa.—De venta, puerterías y droguerías.
BARNARD GRANT & C. 27, Mincinglane, Londres E. C.—Comerciantes de frutas de Canarias (bananas, tomates, patatas, etc.). Ofrecen sus servicios para ventas en consignación, garantizando los mejores precios.—Para referencias dirigirse á su agente, León y Castillo, número 64, Las Palmas.

JARABE Y PASTA DE SAVIA Y PINO MARITIMO DE LAGASSE
Preparados con la SAVIA de PINO fresca. Cura resfriados, tos, gripe, bronquitis, dolores de garganta, ronqueras é influenza.—Paris, 8, rue Vivienne y en todas las farmacias.

raleza, pasó por uno de los hombres más gallardos de su tiempo.
Le hicimos observar, que sudando como estaba, y después de almorzar, esta empresa podía serle muy perjudicial, á más de que la corriente era en extremo rápida, á cuyas palabras por poco se echa al mar, cubierto de sudor y sin aguardar un momento, de modo que era tan imposible hacer mudar de opinión á lord Byron, como levantar una montaña del Asia y trasladarla á Europa.
Sin embargo, á fuerza de ruegos, pudimos alcanzar que esperase la llegada del esquife, teniendo de este modo el tiempo necesario para desnudarse, operar la digestión y poder acompañarle en su empresa á alguna distrancia, con lo cual no ofrecía su designio un peligro real. Por consiguiente, subí al punto más elevado de la costa y viendo la barquilla en el sitio conveniente, la hice seña de que viniera á nosotros.
Cuando volví, hallé á Byron enteramente desnudo, dispuesto á echarse al mar, lo que ejecutó al cabo de diez minutos, siguiéndole yo á diez pasos de distancia.
Durante como unos tres cuartos de hora, todo fué á pedir de boca, nadando los dos tercios del camino sin desviarse mucho, en cuyo punto noté, en el modo con que levantaba el pecho fuera de la superficie de las aguas, que ya empezaba á fatigarse; se lo dije y mandé vogar hacia él; pero hizo me con la cabeza seña de que me retirara, y le obedecí en cuanto me pereció satisfacer sus deseos, pero sin perderle un punto de vista. Al cabo de unas cien brazas, su respiración empezó á ser ruidosa, y sin decirle palabra, fuíme acercando insensiblemente á él.
Después de un breve rato, vióse obligado á echar el resto de su vigor, no

adelantando sino á impulso de sus sacudimientos; por último, dos veces desapareció debajo de las olas, y á la tercera pidió auxilio.
Tendímosle un remo, en el que se asió, y en un santiamén le tuvimos en la lancha.
Entonces fué cuando vimos toda la puerilidad de su carácter; hallábase abatido como si le hubiese acaecido una desgracia, ó por mejor decir, humillado cual si se viera vencido; su labio superior se relevaba con una admirable expresión de enojo, de manera que no nos dijo palabra mientras le volvíamos á bordo.
A pesar de esto, no se dió por vencido, pues atribuía con muchísima razón su desventura á la rapidez de la corriente, por lo que escogiendo un lugar menos angosto, la distancia sería efectivamente mucho mayor, pero sin ofrecer tanta dificultad.
Así, pues, determinó que al otro día nos dirigiéramos á Abydos, en donde volvería á poner en ejecución su empresa en el mismo lugar en que Leandro efectuó en otro tiempo la suya con tanta frecuencia.
Al amanecer del siguiente día saltamos á tierra, tomamos los caballos en el pueblecito de Renne-Keni, y formando una cabalgata digna de figurar en los boulevards de Paris, ó en la calle del Corso en un día de Carnaval, dejamos á nuestra izquierda los molinos, las cabañas y las fuentes que circuyen la ribera para volver á subir á la costa de Asia.
El tiempo era caluroso, á pesar de que nos hallábamos á principios del invierno de Europa; levantábase de los pies de nuestros caballos una polvareda semejante á un torbellino de ardiente ceniza, que nos estimulaba á llegar pronto á un bosque de cipreses que lleno de

frescura y verdor se elevaba junto al camino, cuando á unos doscientos pasos sale repentinamente de él un destacamento de caballería turca y se forma en batalla.
Unos gritos guturales que, á no ver por nuestros ojos los que los daban, difícil nos hubiera sido por cierto atribuirlos á gargantas humanas, nos saludaron con un «¿quién vive?» que nadie comprendió, y que, por consiguiente, quedó sin respuesta.
Nos miramos unos á otros inciertos de lo que debíamos hacer, cuando Byron nos dió el ejemplo marchando á galope hacia el bosque, resuelto, al parecer, á disputar el paso á sus poseedores, á cuyo movimiento hostil desenvainaron los turcos las cimitarras y nos presentaron las bocas de sus pistolas, que un momento antes brillaban en su ointo.
Acababa lord Byron de hacer otro tanto con sus armas, cuando tomando nuestro guía la delantera, detuvo por las riendas al caballo de nuestro amigo, y echóse á correr sólo hacia los turcos, y les explicó que éramos viajeros ingleses deseosos de visitar la Troada con las intenciones más pacíficas.
Aquellos señores habían creído que éramos rusos, lo cual explica los motivos de su hostilidad, atendido que en aquella época, la Puerta estaba en guerra con la Rusia.
«¿Cómo habíamos podido venir de los arrabales de Moscow al estrecho de los Dardanelos? He aquí lo que ni aun se habían tomado la pena de preguntarse á sí mismos; además, esta pregunta hubiera exigido algunos momentos de reflexión, y es cosa sabida que un turco, aunque piense mucho, jamás reflexiona.
Con todo, era un espectáculo verdaderamente guerrero y poético el de aquel escuadrón turco preparándose al comba-

te; del mismo modo que los animales feroces parecían respirar sangre, sus espesos bigotes se erizaban, y en vez de permanecer silenciosos, impenetrables y fríos como esas murallas humanas que forman nuestros ejércitos de Occidente, hacían encabritar sus caballos, pareciendo excitarse de esta manera cual, según dicen, lo hace el león, rugiendo y azotando sus hijeros con la cola.
Además, aquellos vestidos recamados de oro, aquellos turbantes movibles, aquellos caballos árabes con sus gualdrapas de terciopelo, daban á aquella tropa relativamente al efecto pintoresco, una asombrosa superioridad sobre los más lujosos regimientos franceses ó ingleses.
Durante ese momento de incertidumbre en que ignorábamos todavía el éxito de aquel negocio, dirigí la vista hacia lord Byron.
A pesar de la palidez de sus mejillas sus ojos centelleaban y sus labios con traídos dejaban ver dos hileras de dientes blancos como el marfil.
Muy fácil era descubrir las ganas que tenía el lobo escandinavo de luchar con los tigres de Oriente; pero por fortuna no sucedió así: el oficial turco quedó tan satisfecho de las razones de nuestro guía, que mandó envainar los sables y volver al cinto las pistolas; y los erizados y amenazadores bigotes volvieron insensiblemente á su estado natural.
Nos dieron á entender que ya podíamos adelantarnos, y al cabo de un momento nos encontramos amigablemente confundidos con los mismos que algunos minutos antes consideráramos como enemigos.
Mucha razón tenía el joven poeta de estar impaciente por descansar en el bosque, pues reinaba en él una deliciosa frescura sostenida por una riachuelo que